

**Изменения Условий предоставления и использования TravelLine: Platform
и расчета лицензионного вознаграждения TravelLine**

**(Приложение №1 к Лицензионному договору (неисключительная лицензия)
Иностранных частных юридических лиц по оказанию услуг «Тревел Лайн»)**

Дата обновления	Номер пункта Приложения №1 к Договору	Как было	Как стало
2026 год			
29.01.2026	раздел 1. Термины	Не было.	<p>API – (англ. Application Programming Interface – программный интерфейс приложения, или интерфейс программирования приложений) – набор способов и правил, по которым различные программы взаимодействуют между собой и обмениваются данными.</p> <p>Публичный API – (англ. Public API) – API интерфейс, который используют сторонние сервисы для доступа к ресурсам другой программы или продукта.</p>
29.01.2026	2.1.3.	2.1.3. Администратор вправе заблокировать и/или удалить ЛК Лицензиата, отказать в доступе ко всем или некоторым возможностям ЛК и удалить информацию Пользователя без объяснения причин в случае нарушений со стороны Пользователя в том числе в случае, если Пользователь предоставляет неверную информацию о себе или у Администратора будут основания полагать, что предоставленная Пользователем информация о себе недостоверна, неполна, неточна или Пользователь использует чужую информацию.	2.1.3. Администратор вправе заблокировать и/или удалить ЛК Лицензиата, отказать в доступе или ограничить доступ ко всем или некоторым возможностям ЛК и удалить информацию Пользователя без объяснения причин, если Пользователь предоставляет неверную информацию о себе и/или если у Администратора есть основания полагать, что предоставленная Пользователем информация о себе недостоверна, неполна, неточна, и/или если Пользователь использует чужую информацию, и/или если выявлена угроза безопасности TravelLine: Platform, и/или если Пользователь нарушает права третьих лиц, и/или если Пользователь своими действиями/бездействием нарушает законодательство Республики Беларусь.
29.01.2026	2.5.	Не было.	2.5. Раздел ЛК «Подключения API» (API Connections):

			<p>2.5.1. Пользователь может самостоятельно получить API-ключи (уникальные идентификаторы, позволяющие получить доступ к TravelLine: Platform), доступные в соответствующем разделе ЛК, для интеграции внешних систем с TravelLine: Platform.</p> <p>2.5.2. В зависимости от вида API-ключи позволяют получить доступ к данным о Средствах/ Объектах размещения Пользователя в TravelLine: Platform (например, номер id, название Средства/ Объекта размещения, описание Средства/ Объекта размещения, фотографии Средства/ Объекта размещения, звездность, контактные данные, локация, Список Тарифов, Категорий номеров, Услуг), о бронированиях Средства/ Объекта размещения из компонентов TravelLine: Booking Engine, TravelLine: Channel Manager и TravelLine: WebPMS, к другим данным.</p> <p>2.5.3. В случае передачи во внешние системы с помощью Публичных API персональных данных Клиентов Пользователя, Пользователь обязуется при необходимости самостоятельно получить согласия Клиентов на такую передачу. Создавая с помощью TravelLine: Platform подключение API, Пользователь (оператор персональных данных) дает поручение Администратору (лицо, действующее по поручению) осуществить передачу персональных данных Клиентов Пользователя во внешнюю систему.</p> <p>2.5.4. В разделе ЛК «Подключения API» Пользователь может создать новое подключение API, закрыть доступ к подключению API, открыть доступ к подключению API, редактировать подключение API, удалить подключение API.</p>
--	--	--	---

Создать новое подключение API можно несколькими способами: например, выбрать из каталога (предварительно настроенная интеграция с внешней системой), создать свое подключение (самостоятельная интеграция с внешней системой, которой нет в каталоге).

2.5.5. Настройками TravelLine: Platform может быть установлен лимит подключений API, работающих одновременно.

2.5.6. Подключение API может быть предоставлено с условием использования полученных по API данных для определенных целей. Например, использование полученных по API поиска доступности данных для создания бронирований в TravelLine: Platform.

Создавая новое подключение API, Пользователь соглашается с условиями использования подключения API.

2.5.7. В разделе ЛК «Подключения API» Пользователь может настроить вебхуки (англ. webhook) для получения автоматических уведомлений о событиях TravelLine: Platform, например, создании новой брони или отмене бронирования.

Настройка вебхуков происходит при создании нового подключения API либо в уже созданном подключении.

2.5.8. Администратор не участвует во взаимоотношениях Пользователя и внешних систем, интеграции с которыми осуществляет Пользователь. Пользователь несет ответственность за сохранность и конфиденциальность API-ключей. Все действия, совершенные с использованием полученных Пользователем API-ключей, считаются совершенными Пользователем и

			<p>ответственность за такие действия несет Пользователь.</p> <p>2.5.9. Пользователь обязуется по письменному требованию Администратора предоставить Администратору отчет. Такой отчет должен быть предоставлен в течение 3 (трех) рабочих дней с момента получения Пользователем письменного требования от Администратора и должен содержать, как минимум, следующие данные:</p> <p>наименование внешней системы, реквизиты договора с внешней системой, номера API-ключей, переданных внешним системам.</p> <p>Администратор также вправе запросить иную информацию об использовании TravelLine: Platform внешней системой.</p> <p>2.5.10. Пользователь обязуется заключить соглашение с внешней системой, в котором будут предусмотрены все ограничения и условия использования TravelLine: Platform, предусмотренные настоящим Договором, Условиями, иными документами, являющимися неотъемлемыми частями Договора, и обязуется контролировать исполнение внешней системой указанных условий и ограничений.</p> <p>Пользователь несет ответственность за действия внешних систем, интеграции с которыми осуществляет Пользователь, как за свои собственные.</p> <p>2.5.11. Администратор вправе закрыть Пользователю доступ к созданному подключению API и/или удалить подключение API без объяснения причин, если выявлена угроза безопасности TravelLine: Platform, и/или если передача данных по API нарушает права третьих лиц и/или если Пользователем не выполняются условия использования подключения API и/или в других случаях.</p>
29.01.2026	5.9.	5.9. TravelLine: Metasearch	5.9. TravelLine: Metasearch

	<p>5.9.1. Платформа имеет техническую возможность интеграции с Метапоисковыми Системами в режиме реального времени.</p> <p>5.9.2. Лицензиат самостоятельно производит настройки в Метапоисковых Системах и в Платформе, требующиеся для функционирования компонента TravelLine: Metasearch.</p> <p>5.9.3. Интеграция с Метапоисковыми Системами предоставляет возможность Метапоисковым Системам получить:</p> <p>5.9.3.1. доступные категории номеров и цен на выбранные даты с группировкой по тарифам Лицензиата.</p> <p>5.9.3.2. доступность Проживания на выбранный диапазон дат.</p> <p>5.9.4. Лицензиар предоставляет Лицензиату право на использование компонента TravelLine: Metasearch, который позволяет Метапоисковым Системам запрашивать данные из ЛК с последующим переходом потенциального Клиента из Метапоисковых Систем в компонент TravelLine: Booking Engine либо без такого перехода.</p> <p>5.9.5. В рамках функционирования компонента TravelLine: Metasearch:</p> <p>Лицензиат:</p> <ul style="list-style-type: none"> - самостоятельно предпринимает все необходимые усилия для установления договорных отношений с Метапоисковыми Системами без участия Лицензиара. - самостоятельно производит настройки в ЛК и в Метапоисковых системах, требующиеся для функционирования компонента TravelLine: Metasearch. - самостоятельно предпринимает необходимые действия по получению согласия Клиента на передачу персональных данных через 	<p>5.9.1. Платформа имеет техническую возможность интеграции с Метапоисковыми Системами в режиме реального времени.</p> <p>5.9.2. Лицензиат самостоятельно производит настройки в Метапоисковых Системах и в Платформе, требующиеся для функционирования компонента TravelLine: Metasearch.</p> <p>5.9.3. Интеграция с Метапоисковыми Системами предоставляет возможность Метапоисковым Системам получить и использовать:</p> <p>5.9.3.1. доступные категории номеров и цен на выбранные даты с группировкой по тарифам Лицензиата для отображения на сайте Метапоисковой Системы.</p> <p>5.9.3.2. доступность Проживания на выбранный диапазон дат для отображения на сайте Метапоисковой Системы.</p> <p>5.9.3.3. описания Средств/Объектов размещения, удобства, фотографии для отображения на сайте Метапоисковой Системы и для рекламных материалов (баннеров, рекламных рассылок).</p> <p>5.9.4. Лицензиар предоставляет Лицензиату право на использование компонента TravelLine: Metasearch, который позволяет Метапоисковым Системам запрашивать данные из ЛК с последующим переходом потенциального Клиента из Метапоисковых Систем в компонент TravelLine: Booking Engine или иную внешнюю систему либо без такого перехода.</p> <p>5.9.5. В рамках функционирования компонента TravelLine: Metasearch:</p> <p>Лицензиат:</p> <ul style="list-style-type: none"> - самостоятельно предпринимает все необходимые усилия для установления договорных отношений с Метапоисковыми
--	---	---

		<p>компонент TravelLine: Metasearch.</p> <p>Лицензиар:</p> <ul style="list-style-type: none"> - не участвует в расчетах между Лицензиатом и Метапоисковыми Системами. - обеспечивает техническую возможность интеграции Платформы с Метапоисковыми системами. - обеспечивает работоспособность компонента TravelLine: Metasearch. - не несет ответственности за некорректную работу Метапоисковых Систем, так как Лицензиар не участвует в расчетах между Лицензиатом и Метапоисковыми Системами. 	<p>Системами без участия Лицензиара.</p> <ul style="list-style-type: none"> - самостоятельно производит настройки в ЛК и в Метапоисковых системах, требующиеся для функционирования компонента TravelLine: Metasearch. При этом Лицензиат не возражает против передачи размещенной им Информации, в частности, но не ограничиваясь, текстов, изображений, товарных знаков и логотипов (комерческих обозначений), а также сведений о классификации Средства размещения с указанием номера реестровой записи в Метапоисковые Системы в рамках функционирования Компонента TravelLine: Metasearch в течение всего срока действия настоящего Договора. Передача указанной Информации по настоящему Договору не является использованием прав на охраняемые объекты интеллектуальной собственности по смыслу положений законодательства Республики Беларусь об охране прав на объекты интеллектуальной собственности. - самостоятельно предпринимает необходимые действия по получению согласия Клиента на передачу персональных данных через компонент TravelLine: Metasearch. <p>Лицензиар:</p> <ul style="list-style-type: none"> - не участвует в расчетах между Лицензиатом и Метапоисковыми Системами. - обеспечивает техническую возможность интеграции Платформы с Метапоисковыми системами. - обеспечивает работоспособность компонента TravelLine: Metasearch. - не несет ответственности за некорректную работу Метапоисковых Систем, так как Лицензиар не участвует в расчетах между Лицензиатом
--	--	--	---

			и Метапоисковыми Системами.
2025 год			
09.10.2025	раздел 1. Термины	Не было.	<p>Модуль «Подарочный сертификат» - программный модуль Компонента TravelLine: Booking Engine, позволяющий Клиентам Лицензиата удаленно заказывать Подарочные сертификаты (далее также - Сертификаты) с открытой датой заезда для полной или частичной оплаты Проживания в Средстве/Объекте размещения Лицензиата.</p> <p>Подарочный сертификат (Сертификат) - документ, содержащий индивидуальный номер Сертификата, установленное значение номинальной стоимости Сертификата, срок действия Сертификата, контактные данные и ФИО держателя Сертификата (лица, которое было указано Клиентом Лицензиата в качестве держателя сертификата при заказе), удостоверяющий право держателя Сертификата приобрести у Лицензиата, выпустившего Сертификат, Проживание на сумму, равную номинальной стоимости этого Сертификата, либо на иную сумму с вычетом из цены такого Проживания всей суммы, указанной в Сертификате, или ее части, оформляемым как зачет или скидка.</p>
09.10.2025	4.1.5.	Не было.	4.1.5. Динамический лицензионный платеж за использование Модуля «Подарочный сертификат» Компонента TravelLine: Booking Engine определяется в ЛК Лицензиата в виде определенного процента от полной стоимости созданных в Платформе Подарочных сертификатов, заказанных и оплаченных Клиентами, за учетный период, равный 1 (одному) календарному месяцу.

			<p>Расчет динамического лицензионного платежа производится за учетный период, к которому Подарочный сертификат отнесен в соответствии с техническими настройками Платформы.</p> <p>Расчет динамического лицензионного платежа производится в соответствии с Тарифом, действовавшим на дату заказа Клиентом Подарочного сертификата. Возврат оплаты Подарочного сертификата не влияет на начисление динамического лицензионного платежа за использование Модуля «Подарочный сертификат» Компонента TravelLine: Booking Engine.</p>
09.10.2025	раздел 5, TravelLine: Platform (Платформа)	<p>В рамках функционирования Платформы (TravelLine: Platform):</p> <p>Лицензиат:</p> <ul style="list-style-type: none"> - самостоятельно производит настройки в Платформе, необходимые для надлежащей работоспособности, в том числе: 1. вносит описание Средства/Объекта размещения; 2. заполняет информацию о Проживаниях, имеющихся у Средства/Объекта размещения; 3. настраивает параметры Проживаний для управления ими; 4. задает доступность Проживаний Средства/Объекта размещения; 5. создает и модифицирует забронированные Проживания; 6. при необходимости самостоятельно производит настройки во внешних системах; 7. заполняет необходимые реквизиты и устанавливает налоги и сборы, применяемые к Проживаниям. <p>- самостоятельно предпринимает все необходимые усилия для установления договорных</p>	<p>В рамках функционирования Платформы (TravelLine: Platform):</p> <p>Лицензиат:</p> <ul style="list-style-type: none"> - самостоятельно производит настройки в Платформе, необходимые для надлежащей работоспособности, в том числе: 1. вносит описание Средства/Объекта размещения; 2. заполняет информацию о Проживаниях, имеющихся у Средства/Объекта размещения; 3. настраивает параметры Проживаний для управления ими; 4. задает доступность Проживаний Средства/Объекта размещения; 5. создает и модифицирует забронированные Проживания; 6. при необходимости самостоятельно производит настройки во внешних системах; 7. заполняет необходимые реквизиты и устанавливает налоги и сборы, применяемые к Проживаниям и (или) Сертификатам. <p>- самостоятельно предпринимает все необходимые усилия для</p>

		<p>- не несет ответственности за содержание документов, разработанных Лицензиатом и касающихся деятельности Средства/Объекта размещения, размещенных в модуле бронирования TravelLine: Booking Engine и в ЛК.</p> <p>- не участвует в процессе установления отношений между Лицензиатом и его Клиентами, в том числе, но не ограничиваясь, не является агентом выбранного Клиентом Средства/Объекта размещения, не является посредником между Клиентом и Средством/Объектом размещения и не осуществляет бронирование Проживаний за Клиента в Средстве/Объекте размещения, не взимает с Клиента какой-либо платы за использование модуля бронирования TravelLine: Booking Engine в целях бронирования Проживания в Средствах/Объектах размещения.</p>	<p>НДС, применяемые к Проживаниям.</p> <p>- не несет ответственности за содержание документов, разработанных Лицензиатом и касающихся деятельности Средства/Объекта размещения, размещенных в модуле бронирования TravelLine: Booking Engine и в ЛК.</p> <p>- не участвует в процессе установления отношений между Лицензиатом и его Клиентами, в том числе, но не ограничиваясь, не является агентом выбранного Клиентом Средства/Объекта размещения, не является посредником между Клиентом и Средством/Объектом размещения и не осуществляет бронирование Проживаний за Клиента в Средстве/Объекте размещения, не взимает с Клиента какой-либо платы за использование модуля бронирования TravelLine: Booking Engine в целях бронирования Проживания в Средствах/Объектах размещения.</p>
09.10.2025	5.3.9.	<p>5.3.9. В зависимости от выбранной Лицензиатом Подписки компонент TravelLine: Booking Engine позволяет Лицензиату использовать Модуль «TL: Loyalty».</p> <p>5.3.9.1. Алгоритм функционирования Модуля «TL: Loyalty»:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Создание скидочной или балльной Программы лояльности; • Применение уровней лояльности согласно настройкам правил применения Программы лояльности; • Возможность накопления уровней лояльности в рамках Программы лояльности • Функция применения правил аннулирования определенного уровня скидок по Программе лояльности 	<p>5.3.9. В зависимости от выбранной Лицензиатом Подписки Платформа позволяет Лицензиату использовать различные программные модули Компонента TravelLine: Booking Engine:</p> <p>5.3.9.1. Модуль «TL: Loyalty».</p> <p>В рамках функционирования Модуля «TL: Loyalty»:</p> <p>Лицензиат:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Самостоятельно производит в Модуле «TL: Loyalty» через ЛК Лицензиата следующие настройки: <ol style="list-style-type: none"> 1. Правила применения Программы лояльности 2. Правила накопления уровней лояльности в рамках Программы лояльности 3. Правил аннулирования определенного уровня скидок по Программе лояльности 4. Настройка правил отправки уведомлений Клиентам,

	<ul style="list-style-type: none"> • Отправка уведомлений по изменениям в Программе лояльности; • Отправка уведомлений Клиентам, участвующим в Программе лояльности; • Создание тарифов Лицензиата, которые будут доступны только Клиентам, участвующим в Программе лояльности; • Просмотр статистики по Программе лояльности в разрезе выбранного периода. <p>5.3.9.2. В рамках функционирования Модуля «TL: Loyalty»:</p> <p>Лицензиат:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Самостоятельно производит в Модуле «TL: Loyalty» через ЛК Лицензиата следующие настройки: <ol style="list-style-type: none"> 1. Правила применения Программы лояльности 2. Правила накопления уровней лояльности в рамках Программы лояльности 3. Правил аннулирования определенного уровня скидок по Программе лояльности 4. Настройка правил отправки уведомлений Клиентам, участвующим в Программе лояльности; 5. Правила начисления, списания и сгорания баллов лояльности; 6. Тип карты лояльности, доступной Клиентам Лицензиата, порядок выдачи карты лояльности. - Самостоятельно несет ответственность перед Клиентами за использование функционала Модуля «TL: Loyalty». - Самостоятельно устанавливает договорные отношения с третьими лицами в рамках Партнерской программы лояльности (общая программа лояльности независимых Лицензиатов, использующих Модуль «TL: Loyalty»). <p>Лицензиар:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Обеспечивает техническую возможность использования Лицензиатом Модуля «TL: Loyalty». - Не несёт ответственности за взаимодействие и взаиморасчёты Лицензиата с его Клиентами в рамках Модуля «TL: Loyalty». - Не несёт ответственности за произведенные Лицензиатом настройки в Модуле «TL: Loyalty». - Обеспечивает техническую возможность для интеграции Модуля «TL: Loyalty» с аналогичным ПО третьих лиц, удовлетворяющим требованиям технического описания интерфейса Модуля «TL: Loyalty» для обмена данными между Лицензиатом и третьими лицами в рамках Партнерской программы лояльности. - Не участвует в отношениях между Лицензиатом и третьими лицами в рамках Партнерской программы лояльности. <p>Алгоритм функционирования Модуля «TL: Loyalty»:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Создание скидочной или балльной Программы лояльности; • Применение уровней лояльности согласно настройкам правил
--	---

		<p>- <u>Не несёт ответственности</u> за взаимодействие и взаиморасчёты Лицензиата с его Клиентами в рамках Модуля «TL: Loyalty».</p> <p>- <u>Не несет ответственности</u> за произведенные Лицензиатом настройки в Модуле «TL: Loyalty».</p> <p>- Обеспечивает техническую возможность для интеграции Модуля «TL: Loyalty» с аналогичным ПО третьих лиц, удовлетворяющим требованиям технического описания интерфейса Модуля «TL: Loyalty» для обмена данными между Лицензиатом и третьими лицами в рамках Партнерской программы лояльности.</p> <p>- <u>Не участвует</u> в отношениях между Лицензиатом и третьими лицами в рамках Партнерской программы лояльности.</p>	<p>применения Программы лояльности;</p> <ul style="list-style-type: none"> • Возможность накопления уровней лояльности в рамках Программы лояльности • Функция применения правил аннулирования определенного уровня скидок по Программе лояльности • Отправка уведомлений по изменениям в Программе лояльности; • Отправка уведомлений Клиентам, участвующим в Программе лояльности; • Создание тарифов Лицензиата, которые будут доступны только Клиентам, участвующим в Программе лояльности; • Просмотр статистики по Программе лояльности в разрезе выбранного периода. <p>5.3.9.2. Модуль «Подарочный сертификат».</p> <p>В рамках функционирования Модуля «Подарочный сертификат»:</p> <p>Лицензиат:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Самостоятельно производит настройки в Модуле «Подарочный сертификат» через ЛК. - Самостоятельно несет ответственность перед Клиентами за использование функционала Модуля «Подарочный сертификат». - Самостоятельно предпринимает необходимые действия по получению согласия Клиентов на обработку их персональных данных Платформой. - При возникновении любых спорных ситуаций с Клиентами относительно использования Модуля «Подарочный сертификат» разрешает их самостоятельно напрямую с Клиентами без участия Лицензиара. - Самостоятельно несет полную ответственность за размещаемую им в Модуле «Подарочный сертификат» информацию, в том числе, за ее содержание и соответствие требованиям законодательства Республики
--	--	---	--

Беларусь, за нарушение прав третьих лиц на размещаемую и/или сообщаемую Лицензиатом информацию (в том числе, но не ограничиваясь, прав автора и/или смежных прав, прав на средства индивидуализации, прав на коммерческую тайну и других охраняемых законом прав).

- Самостоятельно предпринимает необходимые действия по возврату оплаты Подарочного сертификата Клиенту.

- Гарантирует наличие прав использования сайта, на котором будет размещен Модуль «Подарочный сертификат», при возникновении любых спорных ситуаций с правообладателем разрешает их самостоятельно без участия Лицензиара.

Лицензиар:

- Обеспечивает техническую возможность использования Лицензиатом Модуля «Подарочный сертификат».

- Не несет ответственности за взаимодействие Лицензиата с его Клиентами в рамках использования Модуля «Подарочный сертификат».

- Не несет ответственности за произведенные Лицензиатом настройки в Модуле «Подарочный сертификат». Алгоритм функционирования Модуля «Подарочный сертификат»:

- Лицензиат производит настройки в Модуле «Подарочный сертификат» через ЛК, заполняет основную информацию о Средстве/Объекте размещения, создает Сертификат(ы) с открытой датой заезда, указывает условия использования Сертификата, срок действия, настраивает виджет для сайта Лицензиата для информирования Клиентов о наличии Сертификатов.

- К заказу Сертификатов применяются способы оплаты, предусмотренные договором

			<p>(п. 5.3.1.), кроме оплаты баллами лояльности.</p> <ul style="list-style-type: none"> После заказа Сертификата Клиент Лицензиат получает на email подтверждение и сам Сертификат, Лицензиат получает подтверждение заказа Сертификата. В ЛК, в разделе «Отчеты», Лицензиат может найти информацию о заказанных Сертификатах, а также отметить с помощью флажков бронирования, по которым Клиент использовал Сертификат. При этом учет использования Сертификатов Лицензиат ведет самостоятельно вне TravelLine: Platform. Возврат денег за ранее оплаченный Сертификат Лицензиат осуществляет самостоятельно. Возврат денег через TravelLine: Platform невозможен.
26.06.2025	раздел 1. Термины	Не было.	Модуль «Анализ отзывов с ИИ» - программный модуль компонента TravelLine Reputation, предоставляющий техническую возможность анализа отзывов из электронных источников в сети Интернет, которые агрегируют в Личном кабинете Средства/Объекта размещения, а также генерации ответов на отзывы с помощью интеграции с технологией искусственного интеллекта.
26.06.2025	раздел 5, TravelLine: Platform (Платформа)	<p>В рамках функционирования Платформы (TravelLine: Platform):</p> <p>Лицензиат:</p> <ul style="list-style-type: none"> - самостоятельно производит настройки в Платформе, необходимые для надлежащей работоспособности, в том числе: <ol style="list-style-type: none"> 1. вносит описание Средства/Объекта размещения; 2. заполняет информацию о Проживаниях, имеющихся у Средства/Объекта размещения; 	<p>В рамках функционирования Платформы (TravelLine: Platform):</p> <p>Лицензиат:</p> <ul style="list-style-type: none"> - самостоятельно производит настройки в Платформе, необходимые для надлежащей работоспособности, в том числе: <ol style="list-style-type: none"> 1. вносит описание Средства/Объекта размещения; 2. заполняет информацию о Проживаниях, имеющихся у Средства/Объекта размещения;

	<p>3. настраивает параметры Проживаний для управления ими;</p> <p>4. задает доступность Проживаний Средства/Объекта размещения;</p> <p>5. создает и модифицирует забронированные Проживания;</p> <p>6. при необходимости самостоятельно производит настройки во внешних системах;</p> <p>7. заполняет необходимые реквизиты и устанавливает налоги и сборы, применяемые к Проживаниям.</p> <ul style="list-style-type: none"> - самостоятельно предпринимает все необходимые усилия для установления договорных отношений с внешними системами без участия Лицензиара. - самостоятельно осуществляет необходимые действия по списанию или блокировке денежных средств на банковской карте Клиента без участия Лицензиара. <p>Лицензиар:</p> <ul style="list-style-type: none"> - обеспечивает работоспособность Платформы, в рамках которой: <ol style="list-style-type: none"> 1. обеспечивает хранение информации и управлениеми данными Лицензиата; 2. обеспечивает автоматизацию обмена данными Лицензиата с внешними системами, имеющими техническую возможность такого обмена, и между компонентами ПО. - <u>не несет ответственности</u> за несвоевременное внесение Лицензиатом данных в Платформу. - <u>не несет ответственности</u> за информацию, вносимую Лицензиатом в Платформу. - <u>не несет ответственности</u> в случае невозможности использования TravelLine: Platform вследствие неисправности программных или аппаратных средств, 	<p>3. настраивает параметры Проживаний для управления ими;</p> <p>4. задает доступность Проживаний Средства/Объекта размещения;</p> <p>5. создает и модифицирует забронированные Проживания;</p> <p>6. при необходимости самостоятельно производит настройки во внешних системах;</p> <p>7. заполняет необходимые реквизиты и устанавливает налоги и сборы, применяемые к Проживаниям.</p> <ul style="list-style-type: none"> - самостоятельно предпринимает все необходимые усилия для установления договорных отношений с внешними системами без участия Лицензиара. - самостоятельно осуществляет необходимые действия по списанию или блокировке денежных средств на банковской карте Клиента без участия Лицензиара. <p>Лицензиар:</p> <ul style="list-style-type: none"> - обеспечивает работоспособность Платформы, в рамках которой: <ol style="list-style-type: none"> 1. обеспечивает хранение информации и управлениеми данными Лицензиата; 2. обеспечивает автоматизацию обмена данными Лицензиата с внешними системами, имеющими техническую возможность такого обмена, и между компонентами ПО. - <u>не несет ответственности</u> за работу внешних систем и их взаимодействие с Лицензиатом.
--	---	---

		<p>каналов связи, предоставленных третьими лицами.</p> <p>- <u>не несет ответственности</u> за установленные Лицензиатом в Платформе реквизиты и ставку/ставки НДС, применяемые к Проживаниям.</p>	<p>- <u>не несет ответственности</u> за несвоевременное внесение Лицензиатом данных в Платформу.</p> <p>- <u>не несет ответственности</u> за информацию, вносимую Лицензиатом в Платформу.</p> <p>- <u>не несет ответственности</u> в случае невозможности использования TravellLine: Platform вследствие неисправности программных или аппаратных средств, каналов связи, предоставленных третьими лицами.</p> <p>- <u>не несет ответственности</u> за установленные Лицензиатом в Платформе реквизиты и ставку/ставки НДС, применяемые к Проживаниям.</p> <p>- не несет ответственности за содержание документов, разработанных Лицензиатом и касающихся деятельности Средства/Объекта размещения, размещенных в модуле бронирования TravelLine: Booking Engine и в ЛК.</p> <p>- не участвует в процессе установления отношений между Лицензиатом и его Клиентами, в том числе, но не ограничиваясь, не является агентом выбранного Клиентом Средства/Объекта размещения, не является посредником между Клиентом и Средством/Объектом размещения и не осуществляет бронирование Проживаний за Клиента в Средстве/Объекте размещения, не взимает с Клиента какой-либо платы за использование модуля бронирования TravelLine: Booking Engine в целях бронирования Проживания в Средствах/Объектах размещения.</p>
26.06.2025	5.5.2.	Не было.	5.5.2. В зависимости от выбранной Средством/Объектом размещения Подписки компонент TravellLine:

Reputation позволяет Лицензиату использовать Модуль «Анализ отзывов с ИИ»:

5.5.2.1. Модуль «Анализ отзывов с ИИ»

Модуль «Анализ отзывов с ИИ» с помощью интеграции с технологиями искусственного интеллекта (далее - ИИ) предоставляет техническую возможность проведения анализа отзывов Клиентов о Средствах/Объектах размещения с целью определения ключевых тем, связанных с отзывами, а также определения тональности (положительной, нейтральной или отрицательной) оценки и генерации ответа на отзыв. В рамках данного Модуля ИИ используется исключительно для автоматизации задач, связанных с анализом, генерацией определенной текстовой информации на основе отзывов Клиентов о Средствах/Объектах размещения в электронных источниках с помощью компонента TravelLine: Reputation.

В рамках функционирования Модуля «Анализ отзывов с ИИ»:

Лицензиат:

- Самостоятельно несет ответственность перед Клиентами за использование сгенерированного ответа на запрос с помощью функционала Модуля «Анализ отзывов с ИИ».

Лицензиар:

- Обеспечивает техническую возможность использования Средством/Объектом размещения Модуля «Анализ отзывов с ИИ».
- Не участвует в отношениях между Лицензиатом и его Клиентами.
- Не несет ответственности за проведенный анализ отзыва и сгенерированные ИИ ответы на отзывы.
- Ответы на отзывы, предложенные ИИ, не являются окончательными

			решениями и предполагают проверку Лицензиатом.
26.06.2025	6.3.5.	Не было.	6.3.5. Лицензиар по запросу Лицензиата размещает документы Лицензиата, касающиеся обработки персональных данных. При этом Лицензиат самостоятельно принимает решение о необходимости их размещения в модуле бронирования TravelLine: Booking Engine, несет ответственность за содержание таких документов, их соблюдение Лицензиатом и их актуализацию.
2024 год			
27.11.2024	абзац третий пункта 6.2	Лицензиар самостоятельно предпринимает все необходимые меры по соблюдению законодательства Республики Беларусь при обработке персональных данных Клиентов. Согласие Клиента на использование и обработку его Персональных данных производится путем его присоединения к Политике конфиденциальности, с которой соглашается Клиент в процессе использования Компонентов Платформы на сайте Лицензиата.	Лицензиар самостоятельно предпринимает все необходимые меры по соблюдению законодательства Республики Беларусь при обработке персональных данных Клиентов. Согласие Клиента на использование и обработку его Персональных данных производится путем его присоединения к Политике в отношении обработки персональных данных, с которой соглашается Клиент в процессе использования Компонентов Платформы на сайте Лицензиата.
08.04.2024	раздел 1. Термины	Не было.	Гость - физическое лицо, использующее гостиничные услуги для личных и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.
08.04.2024	раздел 1. Термины	Клиент - физическое лицо (юридическое лицо), забронировавшее Проживание через Компонент TravelLine: Booking Engine на сайте Лицензиата, либо через Электронные каналы продаж, либо зафиксированное Лицензиатом в Компоненте TravelLine: WebPMS.	Клиент - физическое лицо (юридическое лицо), забронировавшее Проживание через Компонент TravelLine: Booking Engine на сайте Лицензиата, либо через Электронные каналы продаж, либо зафиксированное Лицензиатом в Компоненте TravelLine: WebPMS. В случае если Клиент бронирует Проживание для себя, то он

			именуется также Гость. В случае если Клиент оплачивает забронированное Проживание, то он именуется также Плательщик.
08.04.2024	раздел 1. Термины	Не было.	Плательщик - физическое лицо (юридическое лицо), оплатившее Проживание и/или Заказ.
08.04.2024	4.1.3.	<p>Динамический лицензионный платеж за использование компонента TravelLine: Booking Engine определяется в виде определенного процента от полной стоимости (т.е. за все время проживания Клиента по каждому бронированию) Проживаний, которые были размещены Лицензиатом к предложению с использованием компонента TravelLine: Booking Engine и забронированы Клиентом на сайте Лицензиата непосредственно либо через официальную группу Лицензиата на сайте www.vk.com либо забронированных Лицензиатом через ЛК Лицензиата на основании предоставленных Клиентом данных через компонент TravelLine: Booking Engine за учетный период, равный 1 (одному) календарному месяцу.</p> <p>Расчет динамического лицензионного платежа за учетный период производится по Проживаниям с датой выезда в Учетном периоде.</p> <p>За Проживания, отмененные через компонент TravelLine: Booking Engine, выплата динамического лицензионного вознаграждения не производится.</p> <p>Расчет динамического лицензионного платежа производится в соответствии с Тарифом, действовавшим на дату бронирования Проживания Клиентом. В случае перехода Лицензиата на другой Тариф в Учетном периоде будет формироваться комплект документов (Акт; счет на оплату; реестр броней,</p>	<p>Динамический лицензионный платеж за использование компонента TravelLine: Booking Engine определяется в виде определенного процента от полной стоимости (т.е. за все время проживания Клиента по каждому бронированию) Проживаний, которые были размещены Лицензиатом к предложению с использованием компонента TravelLine: Booking Engine и забронированы Клиентом на сайте Лицензиата непосредственно либо через официальную группу Лицензиата на сайте www.vk.com либо забронированных Лицензиатом через ЛК Лицензиата на основании предоставленных Клиентом данных через компонент TravelLine: Booking Engine за учетный период, равный 1 (одному) календарному месяцу.</p> <p>Расчет динамического лицензионного платежа за учетный период производится по Проживаниям с датой выезда в Учетном периоде.</p> <p>За Проживания, отмененные через компонент TravelLine: Booking Engine, выплата динамического лицензионного вознаграждения не производится.</p> <p>Расчет динамического лицензионного платежа производится в соответствии с Тарифом, действовавшим на дату бронирования Проживания Клиентом. В случае перехода Лицензиата на другой Тариф в Учетном периоде будет формироваться комплект документов (Акт; счет на оплату; реестр броней,</p>

		<p>который носит справочный характер) по каждому Тарифу до момента фактического расчета по всем Проживаниям, забронированным в период действия прежнего (их) Тарифа (ов). Указанный порядок может быть изменен по соглашению Сторон, оформленному в виде гарантийного письма или иного документа.</p>	<p>который носит справочный характер) по каждому Тарифу до момента фактического расчета по всем Проживаниям, забронированным в период действия прежнего (их) Тарифа (ов). Указанный порядок может быть изменен по соглашению Сторон, оформленному в виде гарантийного письма или иного документа.</p> <p>Баллы лояльности, которыми Клиент может оплатить часть Проживания, не уменьшают полную стоимость Проживания в целях расчета динамического лицензионного платежа за использование Компонента TravelLine: Booking Engine в учетном периоде.</p>
08.04.2024	5.3.1.4.	<p>Оплата при заселении - оплата Клиентом забронированного через компонент TravelLine: Booking Engine Проживания в кассу Лицензиата;</p>	<p>Оплата при заселении - оплата Клиентом забронированного через компонент TravelLine: Booking Engine Проживания Лицензиату при заселении;</p>
08.04.2024	5.3.1.8.	Не было.	<p>Оплата баллами лояльности - частичная оплата Клиентом забронированного через Платформу Проживания в режиме реального времени в момент оформления с использованием баллов лояльности, начисленных Клиенту за участие в Программе лояльности Лицензиата. Данный способ оплаты доступен только в комбинации с другими способами оплаты. Частичная оплата баллами лояльности доступна Клиентам только при оплате Проживания через Компонент TravelLine: Booking Engine.</p>
08.04.2024	5.3.2.	<p>Алгоритм функционирования компонента TravelLine: Booking Engine при Электронной оплате и/или Электронной оплате через Систему быстрых платежей:</p> <p>1) Клиент оплачивает стоимость Проживания через окно провайдера услуг электронной оплаты, интегрированного с компонентом TravelLine:</p>	<p>Алгоритм функционирования компонента TravelLine: Booking Engine при Электронной оплате и/или Электронной оплате через Систему быстрых платежей:</p> <p>1) Клиент оплачивает стоимость Проживания через окно провайдера услуг электронной оплаты, интегрированного с компонентом TravelLine:</p>

		<p>Booking Engine в размере, зафиксированном Лицензиатом в компоненте TravelLine: Booking Engine. В случае, если Клиент вносит стоимость первых суток Проживания в Средстве/Объекте размещения Лицензиата, либо иной неполный размер стоимости забронированного Проживания Лицензиата, остальную сумму стоимости забронированного Проживания Клиент оплачивает в кассу Лицензиата при заселении.</p>	<p>Booking Engine в размере, зафиксированном Лицензиатом в компоненте TravelLine: Booking Engine. В случае, если Клиент вносит стоимость первых суток Проживания в Средстве/Объекте размещения Лицензиата, либо иной неполный размер стоимости забронированного Проживания Лицензиата, остальную сумму стоимости забронированного Проживания Клиент оплачивает Лицензиату при заселении.</p>
08.04.2024	5.3.7.	<p>Алгоритм функционирования компонента TravelLine: Booking Engine при Отложенной электронной оплате:</p> <p>2) Клиент оплачивает стоимость Проживания через окно провайдера услуг электронной оплаты, интегрированного с компонентом TravelLine: Booking Engine в размере и сроки, зафиксированные Лицензиатом в компоненте TravelLine: Booking Engine. В случае, если Клиент вносит стоимость первых суток Проживания, либо иной неполный размер стоимости забронированного Проживания, остальную часть стоимости забронированного Проживания Клиент оплачивает в кассу Лицензиата при заселении. Лицензиат самостоятельно выставляет период оплаты и размер оплаты в компоненте TravelLine: Booking Engine.</p>	<p>Алгоритм функционирования компонента TravelLine: Booking Engine при Отложенной электронной оплате:</p> <p>2) Клиент оплачивает стоимость Проживания через окно провайдера услуг электронной оплаты, интегрированного с компонентом TravelLine: Booking Engine в размере и сроки, зафиксированные Лицензиатом в компоненте TravelLine: Booking Engine. В случае, если Клиент вносит стоимость первых суток Проживания, либо иной неполный размер стоимости забронированного Проживания, остальную часть стоимости забронированного Проживания Клиент оплачивает Лицензиату при заселении. Лицензиат самостоятельно выставляет период оплаты и размер оплаты в компоненте TravelLine: Booking Engine.</p>
08.04.2024	5.3.8.	Не было.	<p>5.3.8. При частичной оплате баллами лояльности забронированного Проживания:</p> <p>Лицензиат:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Самостоятельно фиксирует в настройках Компонента TravelLine: Booking Engine правила балльной программы лояльности. - Обеспечивает оформление отчетных документов о Проживании и об оплате Проживания по запросу Клиента.

- При отмене забронированного проживания (независимо от выбранного Клиентом способа оплаты) самостоятельно и/или с привлечением третьих лиц (поставщика услуг интернет-эквайринга) за счет собственных денежных средств осуществляет возврат Клиенту денежных средств, уплаченных за забронированное проживание.

Лицензиар:

- **Не несет ответственности** за внесенные Средством/Объектом размещения настройки Компонента TravelLine: Booking Engine.

- Не участвует в расчетах между Лицензиатом и его Клиентами.

- **Не несет ответственности** за взаимодействие и взаиморасчеты Лицензиата с его Клиентами и третьими лицами.

- **Не несет ответственности** в случае недоступности Клиентам Лицензиата оплаты баллами лояльности из-за настроек Компонента TravelLine: Booking Engine, осуществленных Лицензиатом.

Алгоритм функционирования Компонента TravelLine: Booking Engine при оплате баллами лояльности:

1) В случае если Лицензиат с помощью Модуля «TL: Loyalty» активировал балльную Программу лояльности, Клиенту, зарегистрированному в Личном кабинете гостя, в зависимости от настроек, произведенных Лицензиатом, автоматически начисляются баллы лояльности в виде определенного процента от стоимости забронированного проживания и дополнительных услуг Лицензиата или в виде фиксированного количества баллов (за бронирование проживания и дополнительных услуг Лицензиата; за событие: в честь дня рождения, за регистрацию в Личном

кабинете гостя; в других случаях). Лицензиат может вручную начислить Клиенту баллы лояльности. Также баллы лояльности могут быть начислены Клиенту в рамках Партнерской программы лояльности (общая программа лояльности независимых Лицензиатов, использующих Модуль «TL: Loyalty») и «внешней» программы лояльности (программа лояльности Лицензиата, созданная не через Модуль «TL: Loyalty»), если они активированы Лицензиатом. Один балл лояльности эквивалентен одной единице валюты по умолчанию (белорусский рубль). Конвертация в другие валюты не поддерживается.

Начисленные баллы лояльности можно учесть при оплате бронирования Проживания и дополнительных услуг Лицензиата или потратить у партнеров Лицензиата в рамках Партнерской программы лояльности.

Баллы лояльности за ранее забронированное Проживание появляются в Личном кабинете гостя (становятся доступны к списанию Клиентом) через 5 дней после даты выезда по бронированию, баллы лояльности в честь дня рождения - в зависимости от настроек, произведенных Лицензиатом, баллы лояльности за регистрацию в Личном кабинете гостя и начисленные вручную Лицензиатом - в день события.

2) Чтобы бронирование учитывалось Модулем «TL: Loyalty» и на него начислялись баллы лояльности, Клиенту необходимо войти в Личный кабинет гостя перед бронированием Проживания и дополнительных услуг Лицензиата через Компонент TravelLine: Booking Engine. Клиент будет получать баллы лояльности за бронирования, поступившие из Компонента TravelLine: Channel Manager, если Лицензиат произведет

соответствующую настройку в Модуле «TL: Loyalty». Поиск бронирований выполняется по номеру телефона, который указан в настройках карты лояльности Клиента.

3) Частичная оплата баллами лояльности доступна Клиентам, авторизованным в Личном кабинете гостя.

4) Оплата баллами доступна для всех действующих тарифов Лицензиата в валюте по умолчанию (белорусский рубль).

5) Клиент выбирает Проживание и дополнительные услуги Лицензиата, заполняет необходимые данные и на последнем шаге бронирования выбирает способ оплаты с возможностью частичной оплаты баллами лояльности (в карточке способа оплаты выводится сумма баллов лояльности для списания и сумма необходимой предоплаты денежными средствами) и вносит предоплату через окно провайдера услуг электронной оплаты, интегрированного с Компонентом TravelLine: Booking Engine, или иным способом. В окне провайдера услуг электронной оплаты показывается только сумма для оплаты денежными средствами. В случае, если Клиент вносит стоимость первых суток Проживания, либо иной неполный размер стоимости забронированного Проживания, остальную часть стоимости забронированного Проживания Клиент оплачивает Лицензиату при заселении. Лицензиат самостоятельно выставляет размер необходимой предоплаты в Компоненте TravelLine: Booking Engine.

6) После завершения бронирования Клиенту направляется Подтверждение бронирования с дополнительной строкой «Оплачено баллами», в которой выводится сумма списанных баллов лояльности. Если бронирование не

			<p>включает оплату баллами, строка «Оплачено баллами» в Подтверждении бронирования не выводится.</p> <p>7) При частичной или полной отмене забронированного Проживания, Лицензиат самостоятельно и/или с привлечением третьих лиц за счет собственных средств осуществляет частичный или полный возврат Клиенту денежных средств, уплаченных за отмененное бронирование Проживания. В случае если Клиент или Лицензиат производят отмену забронированного Проживания, баллы лояльности не возвращаются Клиенту.</p> <p>8) В случае если Клиент вносит изменения в забронированное Проживание, баллы лояльности, которые были учтены в качестве частичной оплаты Проживания, не пересчитываются.</p> <p>10) В случае незаезда Клиента по забронированному Проживанию, либо если Клиент производит отмену забронированного Проживания позднее срока, установленного Лицензиатом в Компоненте TravelLine: Booking Engine, Лицензиат принимает самостоятельное решение о применении к Клиенту штрафных санкций. Лицензиат определяет размер штрафа от суммы внесенной предоплаты без учета баллов лояльности.</p>
08.04.2024	5.3.9.	<p>5.3.8. В зависимости от выбранной Лицензиатом Подписки компонент TravelLine: Booking Engine позволяет Лицензиату использовать Модуль «TL: Loyalty».</p> <p>5.3.8.1. Алгоритм функционирования Модуля «TL: Loyalty»:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Применение уровней лояльности согласно настройкам правил применения Программы лояльности; • Возможность накопления уровней 	<p>5.3.9. В зависимости от выбранной Лицензиатом Подписки компонент TravelLine: Booking Engine позволяет Лицензиату использовать Модуль «TL: Loyalty».</p> <p>5.3.9.1. Алгоритм функционирования Модуля «TL: Loyalty»:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Создание скидочной или балльной Программы лояльности; • Применение уровней лояльности согласно настройкам правил применения Программы лояльности;

		<p>настройки в Модуле «TL: Loyalty».</p> <ul style="list-style-type: none"> - Обеспечивает техническую возможность для обмена данными между Лицензиатом и третьими лицами в рамках Партнерской программы лояльности. - <u>Не участвует</u> в отношениях между Лицензиатом и третьими лицами в рамках Партнерской программы лояльности. 	<ul style="list-style-type: none"> - Обеспечивает техническую возможность использования Лицензиатом Модуля «TL: Loyalty». - <u>Не несёт ответственности</u> за взаимодействие и взаиморасчёты Лицензиата с его Клиентами в рамках Модуля «TL: Loyalty». - <u>Не несет ответственности</u> за произведенные Лицензиатом настройки в Модуле «TL: Loyalty». - Обеспечивает техническую возможность для интеграции Модуля «TL: Loyalty» с аналогичным ПО третьих лиц, удовлетворяющим требованиям технического описания интерфейса Модуля «TL: Loyalty» для обмена данными между Лицензиатом и третьими лицами в рамках Партнерской программы лояльности. - <u>Не участвует</u> в отношениях между Лицензиатом и третьими лицами в рамках Партнерской программы лояльности.
--	--	--	--